



SOLSTICE

SPAS

Thermopompe de piscine

GUIDE DE L'UTILISATEUR



Table des matières

I.	Mise en garde	3
II.	Utilisation	4
III.	Caractéristiques	4
IV.	Paramètres techniques	5
V.	Dimensions	7
VI.	Installation	8
VII.	Hivernisation	10
VIII.	Fonctionnement de l'appareil	11
IX.	Vérification	15
X.	Précautions	16
XI.	Entretien	17
XII.	Diagnostic	18
XIII.	Codes de défaillance	18
XIV.	Diagramme électrique	19
	Garantie	21

I. Mise en garde

Attention

- A. NE PAS utiliser cet appareil pour aucune autre fin que celle de régulariser la température de l'eau d'une piscine. Toute autre utilisation annulera automatiquement la garantie.
- B. Les joints de connexions d'entrée et de sortie ne peuvent supporter le poids d'aucun autre système de tuyauterie.
- C. Assurez-vous que la sortie d'air ne peut blesser une personne ou un animal, ou affecter vos plantes.
- D. Fermez l'alimentation électrique avant tout examen, entretien ou réparation.
- E. Cet appareil n'est pas prévu pour l'utilisation par des personnes (enfants compris) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou avec un manque d'expérience OU de connaissances, à moins qu'ils aient été instruits concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- F. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Mises en garde

- A. L'appareil doit être installé et entretenu par un technicien professionnel; l'alimentation électrique doit respecter la réglementation locale. Veuillez lire attentivement le guide.
- B. L'unité fonctionne avec un courant 220/240V seulement.
- C. Veuillez vous assurer d'avoir un dégagement minimal de 2 mètres pour la sortie d'air.
- D. Si l'alimentation électrique est coupée alors que l'appareil est en fonction, il se remettra automatiquement en marche lorsque l'électricité sera rétablie.
- E. Si vous arrêtez l'appareil pour une longue période, ou durant l'hiver, coupez l'alimentation électrique et ouvrez la valve d'entrée d'eau afin de purger le système de l'eau accumulée à l'intérieur.
- F. Ne placez pas votre main ou un objet (outil) dans la sortie d'air de l'évaporateur. Il vous est formellement interdit de tenter d'ouvrir le ventilateur en marche.
- G. Si vous détectez une situation qui vous semble anormale, par exemple du bruit plus élevé que d'habitude, de la fumée, une odeur, une perte d'électricité, coupez immédiatement le courant et contactez votre détaillant local. Ne tentez pas de vérifier vous-mêmes l'appareil.
- H. N'entreposez pas de matières inflammables près de l'appareil.
- I. Si aucune défectuosité de manufacture n'est constatée lors d'un appel de service impliquant le déplacement d'un technicien, les frais de déplacement seront la responsabilité du consommateur propriétaire de l'unité.

II. Utilisation générale

1. Choisissez une température de l'eau de la piscine à un degré approprié, mais aussi économique, afin de maximiser votre confort et votre plaisir.
2. Vous pouvez choisir les paramètres techniques de ce modèle de thermopompe de piscine, tels que décrits dans le guide; ils ont été optimisés en usine (référez-vous au tableau des paramètres techniques).

III. Caractéristiques de l'appareil

1. Un échangeur de chaleur en titane, à échange thermique élevé.
2. Une grande précision du contrôle et de l'affichage de la température.
3. L'utilisation du réfrigérant R410A, qui respecte l'environnement.
4. Un système de détection et de protection de la pression d'eau (pression élevée ou basse, contrôle du circuit de circulation).
5. Un arrêt automatique si la température est trop basse.
6. Un contrôle automatique de la température de dégivrage au gaz chaud.
7. Un fabricant du compresseur de réputation internationale.
8. Une installation et une utilisation faciles.

IV. Paramètres techniques

I. Paramètres techniques

Modèle		S50	S65	S85
Capacité de chauffage nominal	BTU	50 000	65 000	85 000
Capacité de chauffage nominal	KW	14.65	19.05	24.91
COP		6.14	5.96	5.8
Tension d'alimentation		AC208, 230/60		
Fréquence/Phase		60HZ/1PH		
Courant en marche	A	10.17	13.76	19.3
Consommation en chauffage	KW	2.39	3.2	4.29
Disjoncteur électrique	A	20	30	40
Réfrigérant (R410A)	lb	3.08	3.75	5.7
Débit d'eau minimum	gal/min	21	24	36
Niveau de bruit (10m)	Db (A)	29	29	31

Remarques:

1. Cet appareil fonctionnera de façon appropriée pour une température de l'air de 10 °C — 42 °C (50 °F — 109 °F). L'efficacité n'est pas garantie en dehors de ces variations de température et les paramètres techniques varient lorsque les conditions diffèrent.
2. Ces paramètres peuvent être modifiés sans préavis suite à des améliorations techniques. Pour plus de détails, voir la plaque d'identification.

2. Option pour la protection de l'appareil et données techniques pour le câblage.

Modèle		S50	S65	S85
Disjoncteur	Courant effectif A	10.17	13.76	19.3
	Fuse A	20	30	40
Cordon d'alimentation (AWG)		3X12	3X12	3X10
Câble de transmission digitale (AWG)		20	20	20

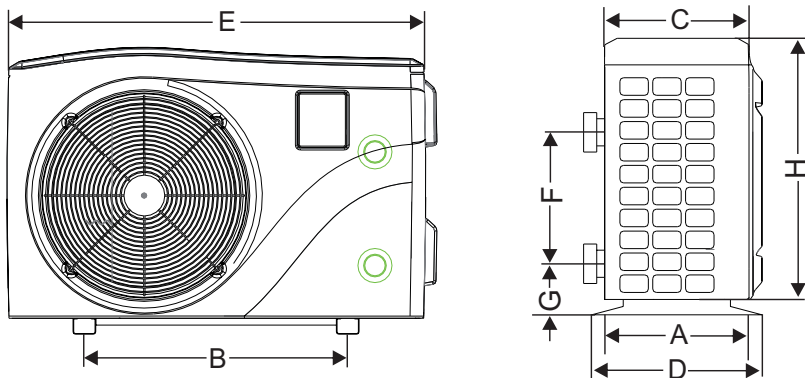
Note : Les renseignements ci-dessus sont pour un cordon d'alimentation égal ou de moins de ≤ 10 m. Si le cordon d'alimentation mesure plus de > 10 m, le diamètre du filage doit être augmenté. Le câble transmettant le courant peut être d'un maximum de 50m.

3. Dispositif de protection de la thermopompe (les données concernant le filage sont sujettes aux options de l'utilisateur)

Instructions et exigences pour l'installation :

Les utilisateurs ne sont pas qualifiés pour procéder eux-mêmes à l'installation de la thermopompe de la piscine. L'installation doit être effectuée par une équipe de professionnels pour éviter des dommages à l'appareil ou des situations mettant en danger la sécurité des utilisateurs.

V. Dimensions



Modèle	Dim. (po)							
	A	B	C	D	E	F	G	H
S50	14.2	24.4	13.4	15.2	36.4	12.8	3.4	23.5
S65	14.4	24.4	13.4	15.4	38.9	12.8	3.4	25.3
S85	18.1	30.3	16.9	19.1	43.3	15.7	3.8	29.1

Note :

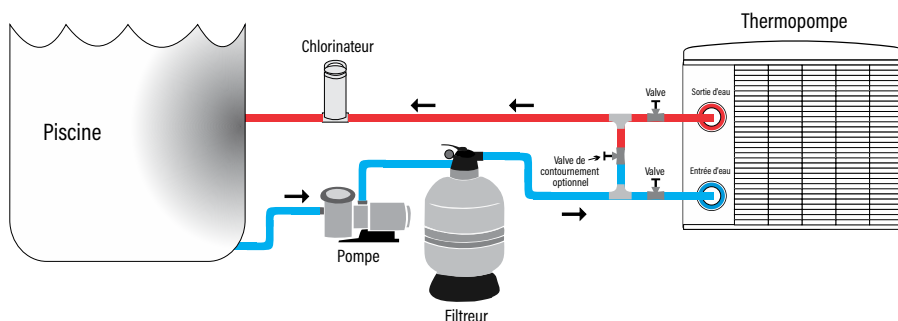
Le diagramme ci-dessus fournit des données techniques de la thermopompe de piscine; il est présenté pour les besoins de l'installation par le technicien et à titre de référence seulement. Notez que cet appareil est sujet à des améliorations périodiques, sans autre avis.

VI. Installation

I. Installation

- A. La thermopompe doit être placée à un endroit avec une ventilation adéquate.
- B. Recommandation : Le cadre de support doit être fixé à une base ou à des ancrages en métal au moyen de boulons (M10). La base doit être résistante et être elle-même fixée; si des ancrages sont utilisés, ils doivent être forts et traités contre la rouille.
- C. N'entreposez rien près des accès d'entrée et de sortie d'air, la région doit être libre de tout obstacle. Il ne doit y avoir aucune barrière à moins de 2 mètres de l'appareil, sinon son efficacité sera réduite et il pourrait même s'arrêter.
- D. Pour son opération, l'appareil a aussi besoin d'une pompe à eau rattachée, pompe qui doit être fournie par l'utilisateur (habituellement, la pompe du système de traitement de l'eau). Pour le débit recommandé pour cette pompe à eau, référez-vous aux paramètres techniques, avec une hauteur de tête maximale de 10 mètres.
- E. Lorsque l'appareil fonctionne, il y aura production d'eau de condensation. Près du bas de l'appareil, vous pourrez voir une sortie d'eau; placez-y l'embout de drainage (voir les accessoires) dans la sortie d'eau et fixez-le adéquatement.

2. Dessin des connexions des tuyaux d'eau

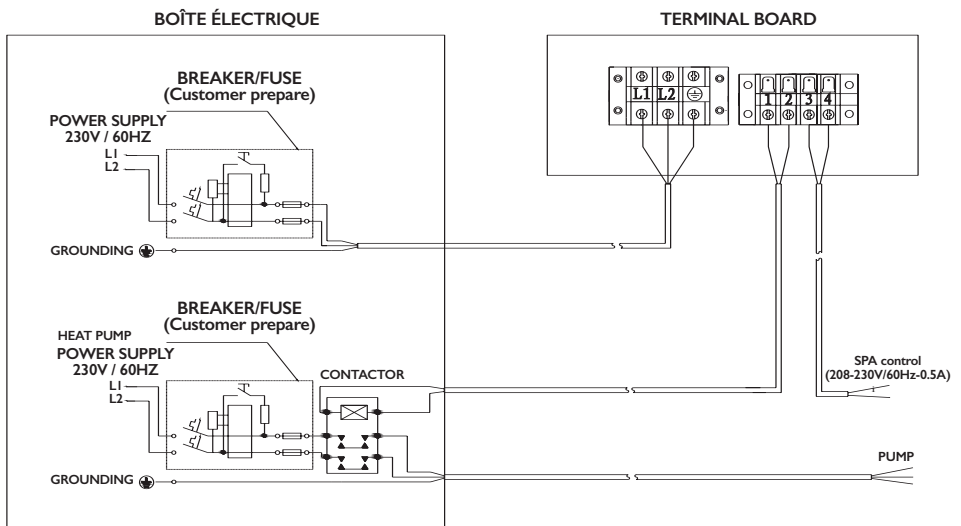


Note : Cette illustration de la disposition de tuyaux est fournie à titre de référence seulement.

3. Câblage électrique

- A. Utilisez une source appropriée d'alimentation électrique, dont la tension rencontrera le niveau requis par l'appareil. Effectuez correctement la mise à la terre.
- B. L'installation électrique doit être effectuée par un technicien professionnel et doit respecter le diagramme du circuit électrique.
- C. Fixez le niveau de protection des circuits en cas de fuite selon les exigences du Code local (fuite de courant en mode opérationnel $\geq 30\text{mA}$).
- D. Les dispositions du cordon d'alimentation électrique et du câble de transmission de données ne doivent pas permettre d'interférence.

4. Dessin du réseau électrique



Note : La mise à terre de l'appareil doit être correctement effectuée.

- 5. Avant d'allumer l'appareil, effectuez une dernière vérification de toute l'installation électrique.

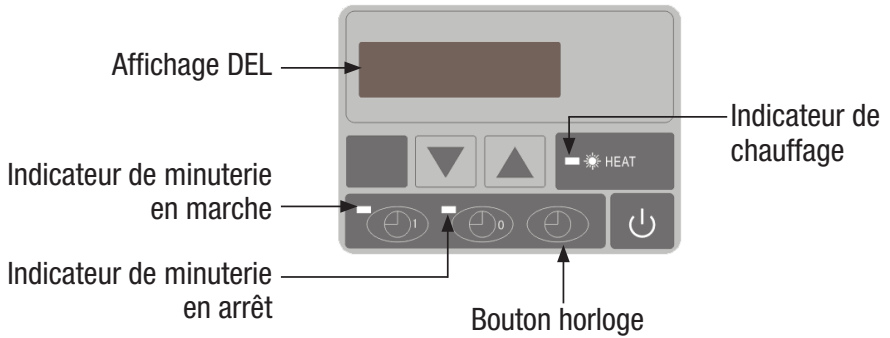
VII. Hivernisation









- a) Mettre le disjoncteur en position arrêt « OFF »
- b) Drainez totalement l'eau à l'intérieur de l'appareil.
- c) Dévisser les deux raccords d'entrée et de sortie d'eau puis bloquez les en fixant un bout de tissu ou de plastique afin d'empêcher les rongeurs ou autres petits animaux d'entrer dans l'appareil.
- d) Recouvrez l'appareil avec une couverture en polyester pour empêcher la poussière et la neige de pénétrer à l'intérieur.

VIII. Fonctionnement de l'appareil

1. Fonction du contrôleur





	ON/OFF	Appuyez sur ce bouton pour allumer / éteindre l'appareil
	AUGMENTATION	Appuyez sur ce bouton pour sélectionner l'option ascendante ou augmenter la valeur du paramètre
	DIMINUTION	Appuyez sur ce bouton pour sélectionner l'option vers le bas ou diminuer la valeur du paramètre.
	MINUTERIE ON	Appuyez sur ce bouton pour régler le minuteur.
	MINUTERIE OFF	Appuyez sur ce bouton pour régler la minuterie.
	HORLOGE	Appuyez sur ce bouton pour régler l'heure de l'horloge ou du système.

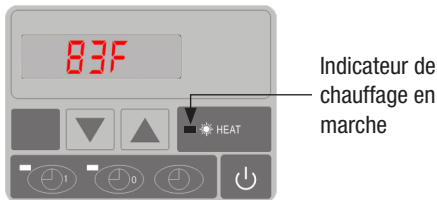
Notes : S'il n'y a pas d'opération pendant 10 secondes, il sauvegardera automatiquement les paramètres et retournera à l'interface précédente.

2. Utilisation du contrôleur

2.1 Mettre en marche / éteindre l'unité

Lorsque l'appareil est éteint, l'écran affiche l'heure, vous pouvez appuyer sur  pour mettre l'appareil en marche.




Lorsque l'appareil est en marche, l'écran affiche la température de l'eau d'entrée, vous pouvez appuyer sur  pour éteindre l'appareil.



2.2 Sélection °C/°F

Dans l'état ON ou OFF de l'unité, vous pouvez appuyer sur  pendant 10 secondes pour choisir le degré Celsius ou le degré Fahrenheit.






2.3 Réglage de la température

Lorsque l'appareil est en marche, vous pouvez appuyer sur  et  pour régler la température de l'eau d'entrée. Appuyer sur  pour enregistrer les paramètres et il retournera à l'interface précédente.

Si vous voulez vérifier les réglages que vous avez définis, appuyez sur  ou  pour l'afficher.









2.4 Réglage de l'horloge

Dans l'état ON ou OFF de l'appareil, appuyer sur  pour vérifier et régler l'horloge.

Appuyez sur  une fois pour entrer dans l'interface de temps, vous pouvez voir les chiffres clignotant, puis appuyez sur  pour augmenter la valeur ou appuyez sur  pour diminuer la valeur. Après avoir terminé les réglages, vous pouvez appuyer sur  pour enregistrer les paramètres et définir le numéro suivant ou appuyer sur  pour sauvegarder et revenir à l'interface précédente.



2.5 Réglage de la minuterie

(1) Réglage de la minuterie



Dans l'état ON ou OFF de l'unité, appuyez une fois sur  pour entrer dans l'interface de la minuterie, vous pouvez voir que les chiffres clignotent. Puis appuyez sur  pour augmenter la valeur ou sur  pour diminuer la valeur. Après avoir terminé les réglages, vous pouvez appuyer sur  pour enregistrer le réglage et régler les minutes ou revenir à l'interface de la minuterie. Les réglages seront également sauvegardés en appuyant sur  et il reviendra à l'interface précédente, le voyant de la minuterie allumé. Si vous appuyez sur « Si vous appuyez sur  (Le réglage de la minuterie éteinte est identique au réglage de la minuterie, remplacez  par ).



(2) Annulation de la minuterie

Si vous n'avez pas besoin d'activer / désactiver la minuterie, vous pouvez appuyer une fois sur  pour entrer dans l'interface de la minuterie, puis appuyer sur  et la minuterie sera annulée, vous verrez l'indicateur de marche / arrêt éteint.

2.6 Verrouillage du clavier

Pour éviter les erreurs de manipulation vous pouvez appuyer simultanément sur  et  pendant 5 secondes pour verrouiller le contrôleur après le paramétrage. C'est la même manière de déverrouiller le contrôleur

2.7 Affichage de dysfonctionnement

Il y aura un code de dysfonctionnement sur l'écran du contrôleur en cas de dysfonctionnement relatif. Vous pouvez vous référer à la table de dysfonctionnement pour trouver la cause de l'échec.

No	Nom du paramètre	Défaut (°C/F)	Variance	Remarque
01	Température réglée de chauffage	35/95	18~35°C/64~95F	
02	Réservé	40/104	10~40°C/50~104F	Réservé
03	Intervalle de décongélation	40	30~90min	
04	Température de la serpentine d'entrée de dégivrage	-7/19	-30~0°C/-22~32F	
05	Température de la serpentine de dégivrage	13/55	2~30°C/36~86F	
06	Durée maximale du dégivrage	12MIN	1~12MIN	
07	Système simple/double	1	0/1	Réservé
08	Fonction de mémoire	1	0 (No) /1 (Yes)	
09	Type d'unité	2	0/1/2/3	Réservé
A	Pompe à eau Mode de fonctionnement	0	0 (Normal) /1 (Special)	
B	Retour du compresseur de cible/ différence de températures de la serpentine en chauffant	3/37	-15~15°C/5~59F	

IX. Vérifications

I. Inspection avant l'utilisation de l'appareil

- A. Vérifiez l'installation de l'appareil sur sa base, ainsi que les branchements des tuyaux selon le diagramme.
- B. Vérifiez que les raccords électriques respectent le diagramme; vérifiez que la mise à la terre est effectuée correctement.
- C. Assurez-vous que l'interrupteur de l'appareil est placé à la position « Éteint » (off).
- D. Vérifiez le degré de température choisi.
- E. Vérifiez que les entrées et sorties d'air sont libres.

2. Essai de l'appareil

- A. Vous devez toujours démarrer la pompe de circulation de l'eau avant de démarrer la thermopompe; à l'inverse, vous devez toujours arrêter la thermopompe avant d'arrêter la pompe pour l'eau. Procéder autrement endommagerait l'appareil.
- B. Dans l'ordre, allumez la pompe pour l'eau, vérifiez qu'il n'y a pas d'écoulement d'eau aux connexions, choisissez la température désirée et puis démarrez la thermopompe.
- C. Pour protéger la thermopompe, l'appareil est équipé d'une fonction de délai de 3 minutes du démarrage du compresseur. Le ventilateur fonctionnera durant 3 minutes avant que le compresseur démarre.
- D. Après le démarrage du compresseur, écoutez pour détecter tout bruit qui serait anormal.

X. Précautions

1. Mise en garde

- A. Choisissez une température confortable pour l'eau de la piscine, évitez une température de l'eau qui serait trop froide ou trop chaude.
- B. N'entreposez rien près de l'appareil qui pourrait bloquer la circulation aux entrées et sortie d'air.
- C. Ne tenter jamais d'introduire une main à l'intérieur d'un conduit de l'appareil, et à aucun moment vous ne devez retirer l'écran protecteur du ventilateur.
- D. Dès que vous détectez une situation anormale (bruit, fumée, odeur, ...), arrêtez l'appareil et contactez votre détaillant local. Ne tentez pas de réparer l'appareil par vous-mêmes.
- E. Pour éviter tout risque d'incendie, n'entreposez, près de l'appareil, ou n'utilisez jamais de peinture, diluant ou d'essence.
- F. Pour maximiser le chauffage de l'eau, isolez les tuyaux de circulation de l'eau avec les matériaux habituels, entre l'appareil et la piscine. Pendant la période d'utilisation de votre piscine et de l'appareil, nous vous suggérons d'utiliser le type de couvert recommande pour votre piscine.
- G. Les tuyaux de raccordement de l'eau entre la piscine et l'appareil ne doivent pas être plus long que 10 mètres, sinon le fonctionnement recherche ne peut être garanti.

2. Mesures de sécurité

- A. Gardez l'interrupteur d'alimentation principale loin des enfants.
- B. Arrêtez l'appareil lors d'un orage, pour éviter qu'il ne soit endommagé par un éclair.
- C. Lorsque vous arrêtez l'appareil pour une période prolongée, coupez l'alimentation électrique (disjoncteur) et drainez l'eau à l'intérieur de l'appareil en ouvrant la valve située sur le tuyau d'arrivée de l'eau.

XI. Entretien

- A. **IMPORTANT** Coupez l'alimentation électrique de l'appareil (disjoncteur) avant tout examen ou réparation..
- B. Durant l'hiver, veuillez drainer toute l'eau de l'appareil puis dévisser les deux raccords d'entrée et de sortie d'eau pour ensuite les bloquer en fixant un bout de tissu ou de plastique afin d'empêcher les rongeurs ou autres petits animaux d'entrer dans l'appareil. Ceci permettra d'éviter que l'appareil ne soit endommagé et prolongera sa durée de vie utile..
- C. Veuillez nettoyer l'appareil avec un savon que vous utilisiez habituellement pour la maison ou simplement avec de l'eau, mais **JAMAIS** avec de l'essence (à briquet), un produit décapant ou tout autre produit similaire.
- D. Vérifiez régulièrement les boulons, les tuyaux et les raccords électriques.

XII. Diagnostic et solutions pour les troubles les plus courants

Trouble	Cause	Solutions
Ne démarre pas	Courant principal coupé	Attendez qu'il se rétablisse
	Interrupteur fermé (turned off)	Ouvrez l'interrupteur (turn on)
	Fusible brûlé	Remplacez le fusible
	Disjoncteur déclenché	Enclenchez le disjoncteur
L'air circule mais le chauffage n'est pas adéquat	Entrée d'air bloquée	Nettoyez le conduit d'entrée
	Sortie d'air bloquée	Nettoyez le conduit de sortie
	Protection de 3 minutes d'attente	Attendez
	Température réglée trop basse	Augmentez la température en conséquence

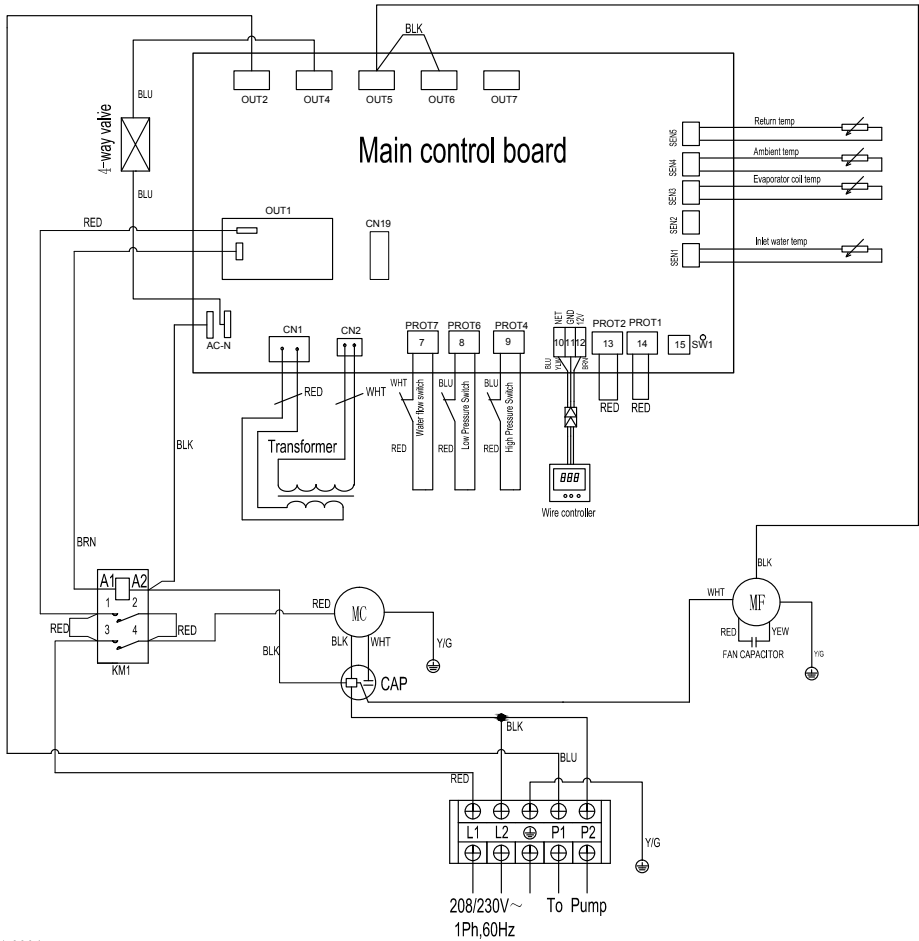
Si les troubles ci-haut mentionnés persistent, veuillez contacter votre détaillant local.

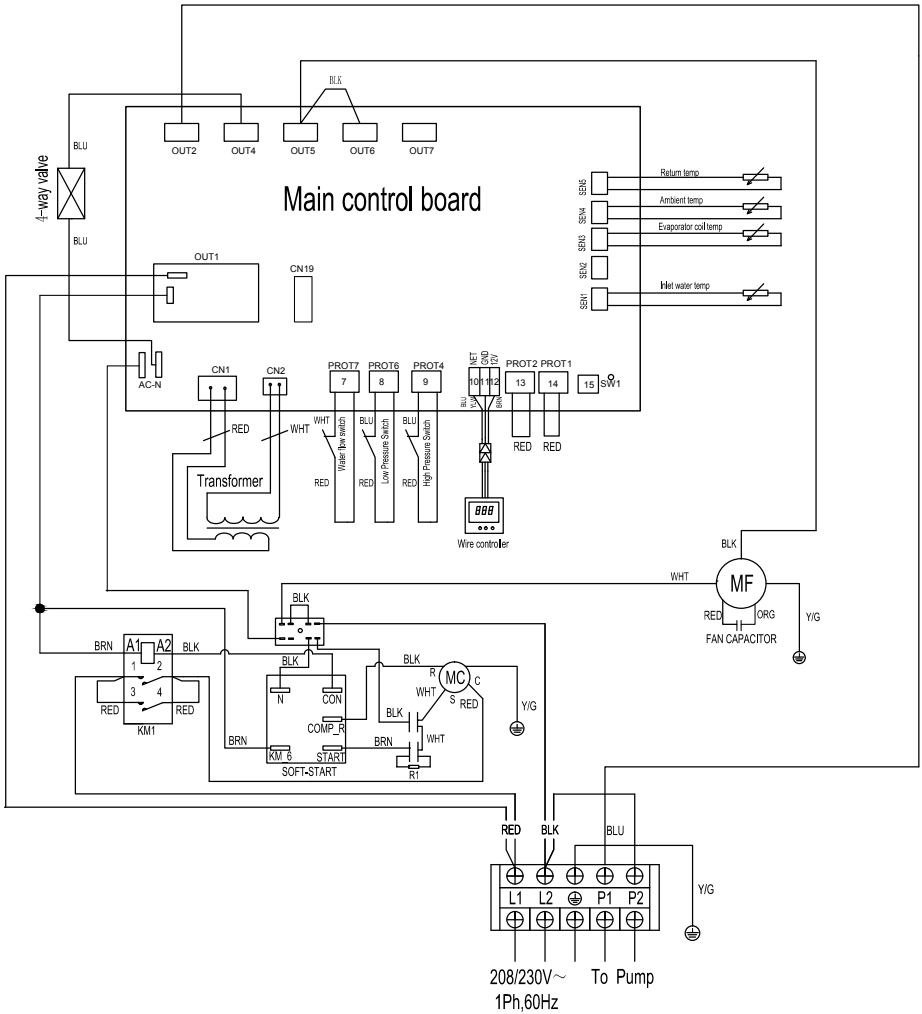
XIII. Codes de défaillance

Protection/Défaillance	Code
Échec de la sonde de température d'entrée l'eau	P 1
Échec de la sonde de température de la serpentine lors du refroidissement	P 2
Échec de la sonde de température de la serpentine lors du chauffage	P 3
Échec du capteur de température du gaz de retour du compresseur	P 4
Échec de la sonde de température ambiante	P 5
Protection température ambiante basse	P 7
Protection du système haute pression	E 1
Protection du système basse pression	E 2
Échec de commutateur d'écoulement d'eau	E 3
Panne de courant/Phase de pénurie	E 4
Cycle de dégivrage	Defrost lamp flashing
Panne de communication du contrôleur	E 8

XIV. Diagramme Électrique

S50/S65





GARANTIE

Le chauffe-piscine SOLSTICE est muni d'une garantie limitée pour une période de cinq (5) ans sur les pièces et de trois (3) ans sur la main d'oeuvre contre tout défaut de fabrication et/ou de matériaux, pour une utilisation et un service normal. Consulter votre détaillant autorisé pour obtenir plus d'informations.



ATTENTION

Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages ou le mauvais fonctionnement causés par :

Les dommages générés lors de l'installation ou de l'entretien;

Les dommages résultants d'une alimentation électrique inadéquate ou interrompue ou par un mauvais voltage, des fusibles brûlées ou par un filage déficient;

Les dommages résultants d'un nettoyage ou la vérification de l'unité;

Les dommages résultants d'une négligence quant au nettoyage régulier de l'entrée d'air du condenseur ou de l'évaporateur;

Les dommages résultants du gel de l'eau dans l'échangeur de chaleur ou de condensation;

Les dommages résultants d'une alimentation d'eau inadéquate ou interrompue;

Les dommages résultants de l'utilisation d'eau corrosive;

Les dommages résultant de la contamination ou la restriction du circuit d'eau par des matériaux étrangers ou par d'autres causes similaires;

Les dommages résultants d'une opération avec une alimentation inadéquate d'air et d'eau;

Les dommages résultants de l'utilisation des composantes ou accessoires non-approuvés;

Les dommages résultant d'une force extérieure à la thermopompe (orage, vents violent, animaux, etc.);

Les dommages résultants d'une mauvaise hivernisation faite par le consommateur propriétaire;

IMPORTANT : La garantie ne couvre pas les frais de déplacement inutile d'un technicien. Ceci inclus, mais sans s'y restreindre, le déplacement d'un technicien pour : une unité n'ayant aucun défaut manufacturier, des explications sur le fonctionnement de l'unité ou un problème de la thermopompe causé par un mauvais branchement électrique.

La garantie limitée donne au client des droits légaux spécifiques qui peuvent varier d'un état ou une province à l'autre et en conséquence, certaines des conditions énumérées et des exclusions peuvent ne pas s'appliquer à des clients vivant dans certains états ou provinces.

ANNULATION DE LA GARANTIE

Tout individu qui n'est pas assigné par le fabricant, le détaillant ou le gestionnaire de service ne peut en aucun temps faire une intervention dans l'unité. Si tel est le cas, la garantie sera automatiquement annulée.

